

LE COCHON, LA CHÈVRE ET LE MOUTON

[Ésope]

Une Chèvre, un Mouton, avec un Cochon gras,
Montés sur même char (1), s'en allaient à la foire.

Leur divertissement ne les y portait pas ; (2)

On s'en allait les vendre, à ce que dit l'histoire :

Le Charton (3) n'avait pas dessein

De les mener voir Tabarin (4).

Dom Pourceau criait en chemin

Comme s'il avait eu cent bouchers à ses trousses :

C'était une clameur à rendre les gens sourds.

Les autres animaux, créatures plus douces,

Bonnes gens, s'étonnaient qu'il criât au secours ;

Ils ne voyaient nul mal à craindre.

Le Charton dit au Porc : " Qu'as-tu tant à te plaindre ?

Tu nous étourdis tous ; que ne te tiens-tu coi (5) ?

Ces deux personnes-ci, plus honnêtes (6) que toi,

Devraient t'apprendre à vivre, ou du moins à te taire :

Regarde ce Mouton ; a-t-il dit un seul mot ?

Il est sage. - Il est un sot,

Repartit le Cochon ; s'il savait son affaire,

Il crierait, comme moi, du haut du gosier ;

Et cette autre personne honnête

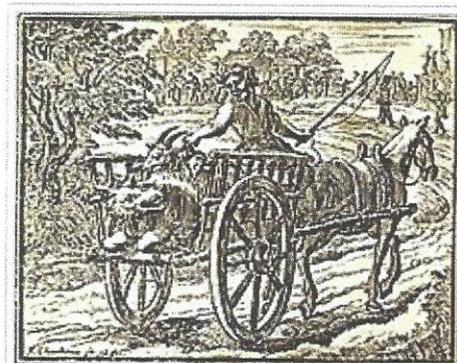
Crierait tout du haut de sa tête. (7)

Ils pensent qu'on les veut seulement décharger,

La Chèvre de son lait, le Mouton de sa laine :

Je ne sais pas s'ils ont raison ;

Mais quant à moi, qui ne suis bon



Gravure de François Chauveau (1613-1676)

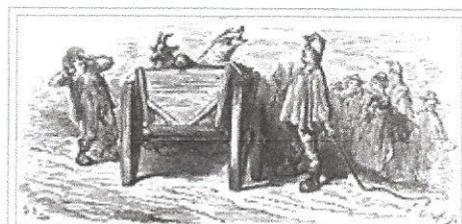


Illustration de Gustave Doré (1876)

Qu'à manger, ma mort est certaine.

Adieu mon toit et ma maison.

Dom Pourceau raisonnait en subtil personnage :

Mais que lui servait-il ? Quand le mal est certain,

La plainte ni la peur ne changent le destin ;

Et le moins prévoyant est toujours le plus sage.

«Vocabulaire

(1) chariot, charrette

(2) ils n'y allaient pas pour se divertir, ils y allaient sans gaieté et sans joie

(3) le cocher, le charretier

(4) Antoine Girard, dit Tabarin (1584-1633) était un homme de théâtre, jouant des farces, très admiré même par Molière, qui exerçait sur les tréteaux du Pont-Neuf. Jean de La Fontaine y trouva le sujet de sa fable "Le gland et la citrouille".

(5) tranquille

(6) qui a de bonnes manières et sait respecter les convenances

(7) crierait avec des cris aigus